

# A.O. SMITH

## 史密斯



美国专利号: 6303183

### CEWHR-C2

Cylinder Electric Wall Hung Water  
Heater With Remote Control  
圆桶壁挂式有线遥控电热水器

艾欧史密斯(中国)热水器有限公司  
A.O. SMITH (CHINA) WATER HEATER COMPANY LTD.

安装与使用说明书  
(含保修卡及装箱单)

INSTALLATION & INSTRUCTION MANUAL

# 目 录

|                 |    |
|-----------------|----|
| 用户必读 .....      | 1  |
| 外观特征(附图) .....  | 2  |
| 规格参数(附表) .....  | 2  |
| <br>            |    |
| 安全特征 .....      | 2  |
| 高温极限开关 .....    | 2  |
| 泄压安全阀 .....     | 2  |
| 三极断电保护装置 .....  | 3  |
| <br>            |    |
| 产品特点 .....      | 3  |
| 电子控制器 .....     | 3  |
| 金圭特护内胆 .....    | 3  |
| 阳极棒保护 .....     | 4  |
| 高效能保温隔热层 .....  | 4  |
| <br>            |    |
| 安装说明 .....      | 4  |
| 安装 .....        | 4  |
| 水管连接 .....      | 6  |
| 控制盒连接 .....     | 6  |
| 电源连接 .....      | 6  |
| 充水 .....        | 6  |
| <br>            |    |
| 使用说明 .....      | 7  |
| <br>            |    |
| 保养说明 .....      | 9  |
| 保养 .....        | 9  |
| 故障检修/故障 .....   | 10 |
| 维修 .....        | 11 |
| <br>            |    |
| 保修服务规定 .....    | 12 |
| 注意 .....        | 14 |
| 装箱单 .....       | 14 |
| 产品维修服务记录卡 ..... | 15 |

# 用户必读

在安装和使用热水器之前，请您仔细阅读说明书，并务必保存好此说明书以备将来参考使用。

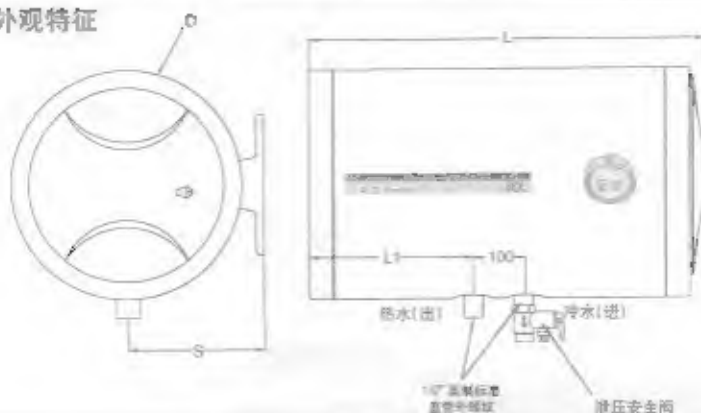
- 对于本热水器的非正确安装，A.O.史密斯公司恕不承担任何责任。只有取得本公司承认的专业人员才可以为您安装A.O.史密斯热水器。
- 对热水器进行任何维护保养和维修前，请务必断开电源。非专业人员不得调整和维修热水器。
- 热水器可能导致严重烫伤。务必将热水与冷水混合后再进行淋浴或洗涤。
- 如果热水器受到无水干烧，将产生蒸汽或高温热水，可能会引起严重烫伤。因此务必保证热水器内贮满水。如发生干烧应由专业人员检查或修理后方可使用。
- 任何部件如果被水浸泡，应由专业人员检查或修理后方可使用。
- 对于配有电源线的热水器，若电源线损坏，必须由取得本公司承认的维修部门和专业人员前来更换。本热水器的重要部件均有绝缘和隔热层防护，请用户放心使用。
- 热水器配有泄压安全阀，为了使用安全，不可私自改动其安装位置，严禁堵塞其出口。泄压安全阀必须安装导流管且须连续向下，中间不可打结，导流管应直接与地漏相连。
- 本产品具有当接地系统异常时能够提供应急防护措施的功能，一旦发生产品以外的接地系统的异常情况时，三极断电保护装置将瞬间切断热水器与供电电路的一切连接，此时应立即停止使用热水器，拔下其电源插头或断开与供电电路的一切连接，并立即拨打本公司的服务热线。

**注意：**如果不完全遵守此说明书的内容，可能会引起失火，导致财产损失、人身伤害或死亡。

**警告：**电源插座必须有可靠接地才能通电使用，严禁在无可靠接地的情况下使用热水器；热水器附近必须有排水良好的地漏，且热水器安装区域应能保证，万一出现热水器或接头漏水不会对相邻区域物品或建筑物的下层造成破坏。

当插头的“接地异常”灯亮时，立即停止使用热水器，拔下电源插头，拨打本公司的服务热线。

图一 外观特征



执行标准: GB4706.1 GB4706.12

表一 规格参数

| 型 号         | 额定<br>容量<br>(L) | 额定电压(V)<br>额定频率(Hz) | 额定输入<br>功率(W)                | 额定电流<br>(A)  | 温度范围<br>(°C) | 额定水压<br>(MPa) | 净重<br>(Kg) | L<br>(mm) | S<br>(mm) | D<br>(mm) | L1<br>(mm) |
|-------------|-----------------|---------------------|------------------------------|--------------|--------------|---------------|------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| CEWHR-40C2  | 40              | 220~50              | 三角功率可调<br>额定最大输入<br>功率 2500W | 4.6/5.5/11.4 | (35~75) ± 5  | 0.8           | 13         | 710       | 200       | ø 360     | 275        |
| CEWHR-50C2  | 50              | 220~50              |                              | 4.6/5.5/11.4 | (35~75) ± 5  | 0.8           | 21         | 830       | 200       | ø 380     | 340        |
| CEWHR-60C2  | 60              | 220~50              |                              | 4.6/5.5/11.4 | (35~75) ± 5  | 0.8           | 24         | 952       | 200       | ø 380     | 400        |
| CEWHR-80C2  | 80              | 220~50              | 可逆功率<br>1000W/1500W          | 4.6/5.5/11.4 | (35~75) ± 5  | 0.8           | 32         | 855       | 250       | ø 463     | 365        |
| CEWHR-100C2 | 100             | 220~50              |                              | 4.6/5.5/11.4 | (35~75) ± 5  | 0.8           | 38         | 1020      | 250       | ø 463     | 446        |

## 安全特征

### 双极跳高温极限:

本热水器采用一个人工复位的双极断开高温极限保护开关,当热水器发生故障而导致温度超过最高极限温度时,高温极限开关能迅速同时切断电源火线和零线保证安全。如发生此现象,请拨打服务热线。

### 泄压安全阀:

本热水器带有一个泄压安全阀(参见图一),型号为G1/2-0.8,出厂时已由厂家预设为0.8MPa并不可调节。必须安装在热水器进水管的一侧(即蓝色堵帽侧)。该阀门会在管道系统超过此压力时自动泄压。泄压安全阀的导流管应连续向下安装在无

霜的环境中,同时,导流管必须直接和地漏相连。在任何情况下,导流管不能堵塞,应保持和大气相通(关于泄压安全阀的安装请参考图六)。

### 三极断电保护装置:

如果万一发现热水器自身及外部接地系统异常,三极断电保护装置将瞬间切断热水器与供电电路的一切连接。

## 产品特点

图二 电子控制器



### 电子控制器

#### 三档功率选择:

采用速热调节系统1000W,1500W,2500W 三档功率可调,可根据季节和热水的用途自由选择,方便、节能。

#### 峰谷和定时功能:

可通过设定,在电价的低价区和用户希望的时间段内自动加热。

#### 即时加热:

如果在峰谷和定时的时间外,使用即时加热能立即启动加热达到设定温度,即时加热是一次性的。

#### 断电记忆功能:

通电4小时后,在断电的情况下所有设定的信息可以保存48小时。

#### 彩色LED模块:

采用彩色LED显示,可显示实际温度、设定温度、峰谷、定时、时钟、功率等。

#### 有线遥控:

将控制器和整机分开,可实现将整机隐藏在吊顶中,节约空间,同时将控制器安装在方便操作,目视清晰的地方。遥控器可安装在墙表面或嵌入墙内。

#### 金圭特护内胆:

A.O.史密斯公司运用先进防腐工艺,将特种硅化物均匀地涂在内胆表面,经870°C高温处理后与内壁熔为一体,形成金圭特护内胆。它能承受巨大的水流冲击而不脱落、不破碎并使内胆中的水与内胆完全隔离。它还通过美国“UL标准”的10万次疲劳寿命实验,是当今最有效抗锈蚀、防结垢的热水器内胆之一。

### 阳极棒保护:

采用不锈钢内芯强力阳极棒。保护水箱经久耐用,大大延长热水器的使用寿命。

### 高效节能保温隔热层:

采用加厚无氟利昂聚氨酯发泡隔热层,保温性能良好,能有效减少热损耗。

## 安 装 说 明

### 安装:

本热水器应安装在靠近电源插座、地漏及用水处的地方。由于热水器在使用过程中,泄压安全阀泄压口可能会有水排出,因此热水器附近必须有地漏。热水器安装区域应能保证热水器或管路接头漏水时不会对相邻区域物品或建筑物的下层造成损坏。安装热水器时务必使进水管和出水管都处于热水器的底部。严禁竖直安装本热水器。

**注意:** 请务必使用所配的固定附件来安装本热水器。确认固定牢固可靠后,才能挂上热水器。否则热水器可能从墙上落下,造成严重的伤害事故。

### 安装步骤及注意事项:

- 确保安装面能承受 4 倍于溢满水的热水器重量。
- 确定螺栓孔位置前,应保证热水器右侧距离墙壁不小于 300 毫米,以留出空间在需要时打开侧盖来进行维修和重新设置高温极限。若热水器安装时嵌于扣板内,则右侧扣板应可活动,便于维修时拆卸侧盖。
- 用  $\phi 10$  钻头的冲击电钻,在墙体上打两个至少 90 毫米深的孔,两孔应在同一水平线上,两孔间距尺寸如图三所示。

图 三



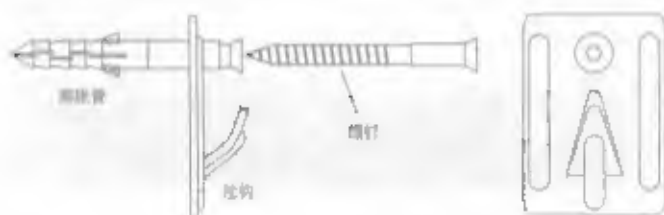
| 型 号         | L (mm) |
|-------------|--------|
| CEWHR-40C2  | 260    |
| CEWHR-50C2  | 360    |
| CEWHR-60C2  | 360    |
| CEWHR-80C2  | 360    |
| CEWHR-100C2 | 360    |

- 用内六角扳手和膨胀螺钉将挂钩固定在墙体上（如图四所示）。

应特别注意：\* 必须将尼龙膨胀管先穿过挂钩上的圆孔，再插入打好的孔中。  
\* 必须使用专用的内六角扳手将螺钉旋入尼龙膨胀管内，不得借用其它工具，当螺钉沉头贴住挂钩片使挂钩不能自由摆动时，请不要继续拧动螺钉，以防损坏尼龙膨胀管。

- 将热水器背部两安装支架上部的方孔插入挂板的挂钩内，向下移动热水器，保证方孔压在挂钩的根部。确保热水器可靠固定（如图四所示）。

图 四

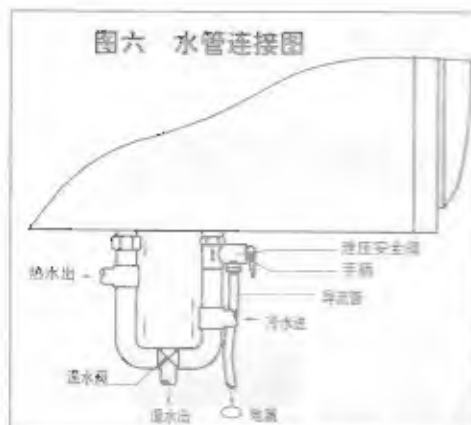


注意：所配的安装附件仅能用于坚固的水泥墙。不恰当地安装的热水器有可能会掉落。（见图五）

图 五



图六 水管连接图



### 水管连接：

在热水器进水口处（即蓝色堵帽侧）连接一个泄压安全阀，箭头指向水流的方向（即指向热水器）。泄压安全阀上必须连接导流管。热水管应从出水口（即红色堵帽侧）连接。泄压安全阀的安装请参考前面泄压安全阀的内容。如果进水管的水压接近或超过泄压安全阀的泄压值（0.8MPa）时，请在远离热水器的进水管道上安装一个减压

阀。管道连接请参考图六。用户家的自来水管和热水器之间的连接必须用PPR管连接。注意：在管道接口处都要使用生料带或密封圈，防止漏水，同时泄压安全阀不能旋的过紧，以防损坏。

### 控制盒连接：

在墙上安装控制盒时，如果穿线槽或线卡安装在墙上的表面，则直接将线控线放进穿线槽或线卡，再将控制盒固定在预先安装在墙上的固定板上。如果穿线管是预埋在墙里面的，则先将控制盒上的四个螺钉拧下，打开控制盒，把线控线从控制盒中取出，再从电脑板上拔下，然后将线控线从穿线管中穿过（注意不要将八芯插头和线损坏），再将八芯插头插在电脑板上。将电脑板放回控制盒，盖上控制盒盖，拧上螺钉，最后将整个控制盒固定在预先安装在墙上的固定板上即可。

### 电源接线：

热水器已配有电线和插头，并已连接妥当。用户只要将插头插入与该插头相对应的插座即可。

**注意：**应确保热水器是可靠接地的。使用的插座必须可靠接地。同时应使用品质优良的单独插座，且插座的额定通过电流值应不小于16A，保证与插头可靠接触。

### 充水：

所有的管道都连接好之后，先打开热水器的出水阀门，再打开进水龙头，然后将热水器充水，排出空气直到热水龙头有均匀的水流流出，表明水已加满，请关闭热水出水阀门，检查所有的连接处，是否有漏水。如果有漏水，排空水箱，修好漏水的连接处，然后重新给热水器充水。



# 使用说明

使用热水器前请确认是否已经注满水。电源插头是否已经连接好。

## 1. 开/关机

按“开/关”键进入开机状态。点亮LED屏所有内容(见图七)。再次按键进入关机状态。熄灭所有显示。

系统的默认值:温度设定默认值为70°C。峰谷时段默认值为21:00 开机→8:00 关机。定时时段系统默认值为0:00→0:00,表示热水器连续工作。

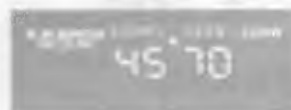


图七

## 2. 温度设置

在开机工作状态,点击“▲”或“▼”键,设定温度窗口闪烁显示“设定温度”字符和当前设定水温值。再次按动“▲”或“▼”键,水温设定值减1或增1,若压住按键不松开,数据开始连续变化。松开按键待闪烁停止后,退出设定状态。

在开机工作状态下,先显示设定温度值,实际温度值(见图八)。10秒后再显示时钟和具体时间(见图九)。两种状态交替循环显示各10秒。



图八



图九

**注意:** 超过50°C的热水会引起烫伤。为了您的家人尤其是小孩的安全,在您将温度设定为超过50°C使用时请特别小心。

## 3. 时钟设置和查看

(1)时钟设置。按“时钟设置”键3秒可进行时钟设置(见图九)。首先,小时字段开始闪烁。通过点击“▲”或“▼”键使小时增1或减1,再次点击“时钟设置”键进入分钟设置。分钟字段开始闪烁,通过点击“▲”或“▼”键使分钟增1或减1。若压住按键不松开,数据开始连续变化。小时字段设置范围:“0-23”,分钟字段设置范围:“0-59”。

(2)时钟查看。在开机状态,点击“时钟设置”键(小于3秒)可以立即查看时间,显示时间10秒后返回到显示温度。

#### 4. 定时选择

在非峰谷定时状态下,每次按“定时选择”键小于3秒,工作模式按如下顺序循环:“峰谷”→“定时”→“峰谷+定时”→“普通”→“峰谷”。

例如:点击“定时选择”键一次,进入“峰谷”模式,“峰谷”字符亮(见图十)。如果连续再次点击“定时选择”键,进入“定时”模式,定时图形亮;再次按下“定时选择”键,进入“峰谷+定时”工作模式。如果点击间隔大于10秒后点击“定时选择”键,表示对峰谷时间的查看,显示峰谷的“定时开”或“定时关”时间。



图十

#### 5. 峰谷 / 定时的时间设定

在“峰谷”或“定时”工作模式,连续按住“定时选择”键3秒,均可进入定时时间的设置状态。但在同时显示“峰谷+定时”状态,则无法设定具体的时间。如在“定时”状态,连续按住“定时选择”键3秒,“定时开”闪烁指示定时开机设定值,同时,定时开机小时时间首先闪烁显示,点击“▲”或“▼”键可以设定定时开机小时时段,可在0-23内任意循环设定,再次点击“定时选择”键进入定时开机分钟时段设定,闪烁显示定时分钟时间,可在0-59内任意循环设定(见图十一)。再次按下“定时选择”键退出定时开机设定状态,同时“定时关”闪烁指示定时关机设定值,进入定时关机设定状态,设置方法同上(见图十二)。



图十一



图十二

#### 6. 查询定时 / 峰谷的时间

在“定时”、“峰谷”和“定时+峰谷”模式下,如按“定时选择”键可以中断温度和时钟的交替显示状态,查询“峰谷”或“定时”的时段值。

(1)如此刻时钟不在定时 / 峰谷工作时段内,则查询显示的“定时开”和定时开时间数秒。

(2)如此刻时钟在定时 / 峰谷定时工作时段内,则查询显示的“定时关”和定时关时间数秒。

#### 7. 功率设置

在正常工作状态,按“功率选择”按键,进入功率选择设置状态,可循环选择加热功率1000W、1500W、2500W。系统初始设置默认功率为1500W。

#### 8. 即时加热功能

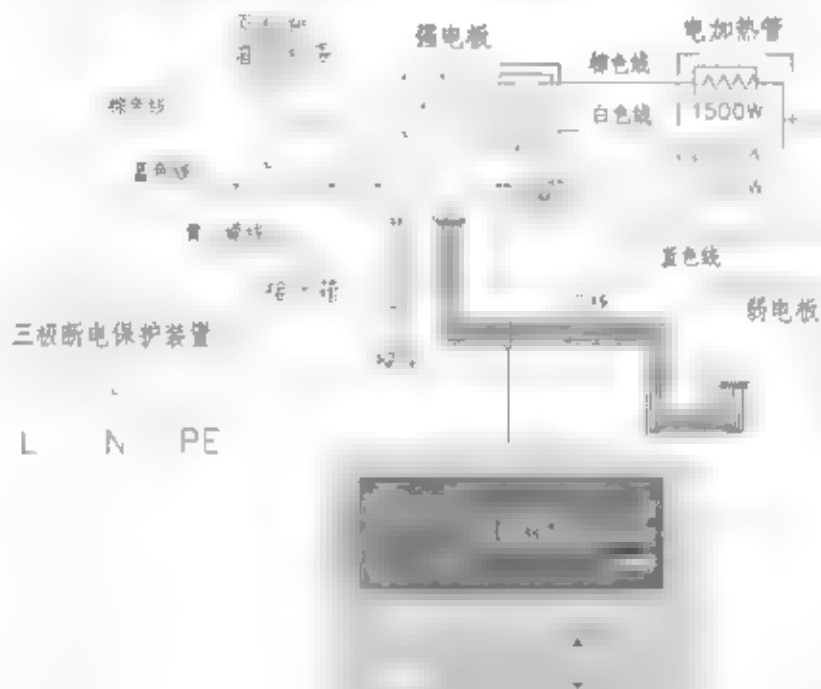
在开机非加热状态,按下“即时加热”键,LED加热图形指示灯亮,此时立即启动加热,当加热至用户设定值,再退出即时加热状态。也可在“即时加热”状态再次按“即时加热”键,退出即时加热状态。



# 故障检修

| 故障现象                         | 可能的原因                           | 解决方法                                 |
|------------------------------|---------------------------------|--------------------------------------|
| 无显示<br>几秒卡                   | 1. 电源未接通<br>2. 显示屏损坏<br>3. 主板故障 | 1. 接上热水器的电源<br>2. 更换显示屏<br>3. 拨打服务热线 |
| 无显示<br>水温很高                  | 1) 高温极限开关已断开<br>2) 强电板故障        | 拨打服务热线                               |
| 有显示 不出水                      | 1. 热水器的水路堵塞<br>2. 热水器的水路阀门未打开   | 1. 清理热水器的水路<br>2. 打开热水器的水路阀门         |
| 热水器的接口处漏水                    | 1. 热水器的接口处密封不严<br>2. 热水器的接口处松动  | 重新连接热水器的管道<br>更换热水器的接口               |
| 热水器不工作                       | 1. 热水器的电源未接通<br>2. 热水器的控制面板故障   | 1. 接上热水器的电源<br>2. 拨打服务热线             |
| 显示 "E"                       | 1. 热水器的水温过高<br>2. 热水器的水压过低      | 1. 降低热水器的水温<br>2. 增加热水器的水压           |
| 显示 "E3"                      | 1. 热水器的水温过高<br>2. 热水器的水压过低      | 1. 降低热水器的水温<br>2. 增加热水器的水压           |
| 插头“复位”按钮跳起<br>棕色指示灯亮<br>无法恢复 | 1. 热水器的插头未插紧<br>2. 热水器的插头损坏     | 1. 重新插入热水器的插头<br>2. 更换热水器的插头         |

图十一 CEWHRC 圆桶壁挂式有线遥控电热水器的接线图



# 保修服务规定

保修期 包期

根据国家 包规定 热水器 提供整机 在 包期

A.O.史密斯产品保修期一览表

| 型 号                                 | 正常保修期 (年) |     |
|-------------------------------------|-----------|-----|
|                                     | 内胆 (如有)   | 整机  |
| 容积式电壁挂炉热水器<br>EWH-A3/D3.CEWH-PG/PG3 | 6 年       | 1 年 |
| 容积式电壁挂炉热水器<br>其余                    | 5 年       | 1 年 |
| 容积式落地热水器 (电 气)                      | 5 年       | 1 年 |
| 快速系列                                | —         | 1 年 |
| 商用炉                                 | 1 年       | 1 年 |

主 家用热水器用作商业用途时,则按照商用炉产品保修期进行质保

## 一 保修条件

用户或 包服务接受人应该遵循以下条款,否则将失去 包服务的申请权利  
使用者应该 是通过合法途径在 全国各销售点处购得本产品。

2 使用者应同时 存在购货发票和保修卡,且保修卡机器编号应与机体编号相符。

3 机器的安装应该由生产厂家指定的安装队完成,或是有国家权威部门机构  
认可的资质安装队伍完成,不允许在 无 指导的情况下自行安装

4 机器的使用应该严格参照说明书的要求进行。

5 使用者应保证在合理的使用条件下使用。

6 一般情况下,当地的服务中心 负责运送本厂非售的产品,但对于外地购买的  
热水器均有义务妥善处理

## 二 例外条件

下列情况之一的产品故障或损坏,恕不 受理

通过非法手段或 非法手段获得的

2 发票丢失或保修卡遗失并 无法证明 的 机器

3 保修卡机器编号与机体 不符

4. 未经资质安装队安装,或在没有厂方指导下自行安装造成故障或损伤的。
5. 不合理使用,违反“安装及使用说明书”的规定使用造成故障或损伤的。
6. 超出正常使用条件,强行使用本产品造成故障或损伤的。(如电压超出或低于正常的允许波动范围,大于242V或小于187V;水压过低或过高)
7. 人为造成(有意或无意)的机器伤害。
8. 不可抗力对机器造成的损害(如自然灾害、战争等)。

#### 四、保修服务

在保修期内,符合保修条件,并不违反例外条件的情况下,机器在出现故障或损伤,公司将根据规定提供全方位的保修服务。保修服务将包括:

1. 免费修理故障机器。
2. 免费更换故障配件。
3. 其他国家法规规定的项目(包括《消费者权益保护法》、《产品质量法》以及国家三包规定)。

#### 五、保修服务程序

用户情况:

当用户使用本公司产品时发现故障现象,在确认各项条件符合要求后,应及时通知拨打服务热线。

当维修人员上门服务时,用户应当出示有效发票和保修卡,并向服务人员介绍使用状况和故障情况,核实机器后,服务人员实施相应检查、维修工作。

维修结束后,客户应在维修工单上签署意见,并签名认可;如果有疑问,及时向服务人员询问澄清。

如果故障原因非保修范围,用户应根据服务人员出示的收费标准缴纳服务费和材料费。

如果用户对服务过程有异议或问题,可拨打服务热线询问。

**全国统一24小时服务热线:95105950(不加区号)。**

**未开通该号码的区域请拨打总部特服热线:025-84031651**

## 注 意

- 电热水器安装前，首先要确定电热水器功率与其电表容量及电源配线是否匹配。
- 电热水器一定要可靠接地，严禁将地线接在零线上或自来水管上。
- 若热水器的温度及压力安全阀已由厂方安装，为了使用安全，不可私自改动其安装位置或堵截其出口。
- 50℃以上的热水可导致烫伤，请注意在使用热水前，先用手测试水温，混合冷水调至适合的水温使用。

## 装 箱 单

| 序号<br>ITEM | 名 称<br>DESCRIPTION                   | <br>QTY |
|------------|--------------------------------------|--|
| 1          | 电 热 水 器<br>ELECTRIC WATER HEATER     | 1  |
| 2          | 说 明 书<br>INSTRUCTION MANUAL          | 1  |
| 3          | 泄 压 安 全 阀<br>RELIEF VALVE            | 1  |
| 4          | 挂 板 附 件<br>BRACKET ACCESSORY         | 1  |
| 5          | 线 控 盒 组 件<br>REMOTE CONTROL BOX ASSY | 1  |
| 6          | 导 流 管<br>DISCHARGE PIPE              | 1  |



## 产品维修服务记录卡

| 日期 | 故障原因 | 更换零件 | 维修员 |
|----|------|------|-----|
|    |      |      |     |
|    |      |      |     |
|    |      |      |     |
|    |      |      |     |
|    |      |      |     |
|    |      |      |     |
|    |      |      |     |
|    |      |      |     |
|    |      |      |     |
|    |      |      |     |
|    |      |      |     |
|    |      |      |     |
|    |      |      |     |
|    |      |      |     |
|    |      |      |     |
|    |      |      |     |

## **A.O. SMITH** **史密斯**

**艾欧史密斯(中国)热水器有限公司**  
**A.O. SMITH (CHINA) WATER HEATER COMPANY LTD.**

地址: 中国南京市经济技术开发区尧新大道336号  
ADD: No.336, Yao Xin Avenue, YE2DZ, NANJING, JIANGSU, P.R. CHINA  
电话: (TEL) (025)85801000 传真: (FAX) (025)85803100  
邮编: (P.C.) 210036 网址: <http://www.aosmith.com.cn>

**全国统一 24 小时服务热线: 95105950**